

MONDAY, July 30th, 2007

7:00 a.m. † Stanley & Stella Bakun
from Edward & Marion Bakun

TUESDAY, July 31st, St. Ignatius of Loyola

7:00 p.m. † Adela Dziekonski
from daughter

WEDNESDAY, August 1st, St. Alphonsus Liguori

7:00 a.m. † Helen Dura (anniv.)
from daughter

THURSDAY, August 2nd

7:00 a.m. † Marion Supronowicz
from wife & son

FRIDAY, August 3rd

7:00 a.m. † Robert Lewanowicz
from Skiba family

SATURDAY, August 4th

7:00 a.m. † Arthur Domanski
from son Arthur

5:00 p.m. Living & Deceased Members of
St. Hedwig's Parish Family

† Ted Tykarsky
from Elana Broch
† Josef & Janina Sliwinski
from family
† Charlotte Misiolek
from daughter Lillian & family
† Helena Hawryuk
from grandson Tony & family



Mass Schedule

SUNDAY, August 5th, 18th Sunday in Ordinary Time

8:00 a.m. † Stanislaw & Anna Sekula
from daughter Marianna
† Charlotte Misiolek
from Kristine & Tadeusz Jaskulski
and family

9:30 a.m. † Henry Drabiuk
from John Lazarczyk & family

† Marion C. Ranke
from children

† Phyllis Jarkowski
from grandchildren

† Stanislaw Milczanowski
from Chris Raba

† Anne Bielamowicz
from Carol & George Fuzes

† Eugene Schwartz
from Carol & George Fuzes

† George Nowak
from Joseph & Patricia Grenda

11:00 a.m. † Adela Dziekonska
from son Stefan & family

† Ziegniew Kuszynski
from niece Adrianna Lubaczewski

† Stefan Truszkowski
from Marzena & family

† Benjamin Niemirka
from Myra & John Slanie

† Tadeusz Tupaj
from Frank & family

† Mariusz Domaracki
od mamy Krystyny

† Andrew P. Krisanda
from Joseph Strycharz & fellow
Mercer County Sheriff detectives



*Remember
Our Sick*



Matthew Bogacz, Anna Burzawa, Stephe Cieszkowski, Rodger Cryan, Michael Czajkowski, Martin Dembrowski, Edward Doroba, Fr. Fred Jackiewicz, Dorothy Jardine, Josephine Ferraro, James Jardine, Alice Jusiewicz, Piotr Kwiatek, Henrietta Kulak, Edward Laird, Sr., Baby Jacob Nelson, Barbara Radzki Neri, Joe Pasela, Dan Piestor, Anna Proniewski, Patricia Repitcky, Vaclovas Semeta, Bill Silvers, Kelly Ann Strycharz, Michal Surówka, Mary Swedo, Angelo Talairino, Helen Wojciechowski, Anna Wozniak, and Edlina Zuczek.

**SANCTUARY CANDLE****Church**

† Helen Dura - from daughter

† Barbara Debiec - from Lottie Rak

† Maria & Michal Tupaj - from son Frank

† Josef Knapczyk - from Lidia & Mark

† Jan Koterba - from Lidia & Mark

Chapel

† Marion Supronowicz - from wife & sons

17 NIEDZIELA ZWYKLA – Lk 11,1-13: *Gdy Jezus przebywał w jakimś miejscu na modlitwie i skończył ją, rzekł jeden z uczniów do Niego: Panie, naucz nas się modlić, jak i Jan nauczył swoich uczniów. A On rzekł do nich: Kiedy*

się modlicie, mówcie: *Ojcze, niech się świeci Twoje imię; niech przyjdzie Twoje królestwo! Naszego chleba powszedniego dawaj nam na każdy dzień i przebac nam nasze grzechy, bo i my przebaczymy każdemu, kto nam zawinił; i nie dopuść, byśmy ulegli pokusie. Dalej mówił do nich: Ktoś z was, mając przyjaciela, pójdzie do niego o północy i powie mu: Przyjacielu, pożycz mi trzy chleby, bo mój przyjaciel przyszedł do mnie z drogi, a nie mam, co mu podać. Lecz tamten odpowie z wewnątrz: Nie naprzykrzaj mi się! Drzwi są już zamknięte i moje dzieci leżą ze mną w łóżku. Nie mogę wstać i dać tobie. Mówcie wam: Chociażby nie wstał i nie dał z tego powodu, że jest jego przyjacielem, to z powodu natęczenia wstanie i da mu, ile potrzebuje. Ja wam powiadam: Proście, a będzie wam dane; szukajcie, a znajdziecie; kłaczcie, a otworzą wam. Każdy bowiem, kto prosi, otrzymuje; kto szuka, znajduje; a kłaczącemu otworzą. Jeżeli którego z was, ojców, syn poprosi o chleb, czy poda mu kamień? Albo o rybę, czy zamiast ryby poda mu węże? Lub też gdy prosi o jajko, czy poda mu skorpion? Jeśli więc wy, choć zli jesteście, umiecie dawać dobre dary swoim dzieciom, o ileż bardziej Ojciec z nieba da Ducha Świętego tym, którzy Go proszą.*

Chyba każdy człowiek odczuwa niekiedy nieodpartą potrzebę modlitwy. Chcielibyśmy wtedy podzielić się swoją radością, wdzięcznością, zalem czy pragnieniami z kims, kto nas na pewno zrozumie, kto potrafi dzielić z nami nasze uczucia, kto potrafi pomóc. To wielkie szczęście, jeśli mamy kogoś zaufanego i pewnego: przyjaciela, małżonka, brata. Ale to nam jednak nie wystarcza, chcielibyśmy, żeby to nie był tylko człowiek – potrzebujemy jeszcze Boga. Może dlatego, że pragniemy nieśmiertelności? Ze chcemy utrwalić nasze uczucia wobec świadka, który się nie starzeje i nigdy nie umrze? Ze chcemy je dzielić z kims, kto potrafi współuczestniczyć w nich w całej pełni, utożsamiając się z nami do końca? Może jeszcze dlatego, że potrzebujemy miłości i akceptacji, potwierdzenia na najwyższym szczeblu swojej wartości, swojego istnienia i rzeczywistości? Dlatego pragniemy, aby ten Świadek był wszechmocny i wieczny, by był Bogiem. Kiedyś człowiek musiał te pragnienia i tęsknoty zaspokajać sam. Był skazany na szukanie po omacku, na gre wyobraźni, na niespełnienie ilek. Nie wiedział, czy jego postulaty mają szansę realizacji. Dzisiaj wiemy, że Bóg wyszedł ludzkim pragnieniom naprzeciw. Posłał swego Syna, by nauczył ludzi modlić się i by objawił właściwego Adresata dla naszych modlitw. Okazało się wtedy, że rzeczywistość nieskonczenie przewyższa nasze postulaty i marzenia. Tym wymarzoną świadkiem jest nie tylko Bóg wszechmocny i wieczny, ale Bóg, który nas rozumie i kocha, Bóg, który jest Ojcem! To niesamowite, że możemy modlić się bez leku, modlić się do Boga, który jest miłością, który jest troskliwy, który opiekuje się, przebacza, pomaga, wyzwala. Do Boga, który jest naszym Ojcem. Bardzo nieszczęśliwi są ludzie, którzy nie doświadczali w dzieciństwie ojcowskiej miłości. Trudno jest im zrozumieć, że mają jeszcze innego Ojca – Ojca, który jest w niebie. Poznać tego Ojca mogą przez modlitwę. Nauczył nas jej Jego Syn. Tylko On wie kim jest Bóg i tylko On może o Nim pouczyć. Więc uczy nas, że Bóg jest święty i godzien uwielbienia, że mamy Go wysławiać i z utęsknieniem wyczekiwać przyjścia Jego królestwa. Zna też nasze codzienne potrzeby, wyrażone w symbolu powszedniego chleba i zapewnia, że Bóg jest na nie wrażliwy, że na pewno nam nie odmówi tego, co służy do życia. I chociaż bezpośrednio troska o chleb spoczywa na nas i jest zależna od naszej pracy, Bóg chce, byśmy te prace podejmowali razem z Nim, z Jego błogosławieństwem. Następnie Jezus zachęca nas do modlitwy o przebaczenie i zarazem wzywa nas do przebaczenia. Jeśli nasza modlitwa jest szczera, powinniśmy zacząć od tego miejsca. Albowiem to tylko od nas zależy, czy zechcemy być w tym punkcie konsekwentni i wypełnić to, o co się modlimy, czy też nie. I jeśli mamy nieraz żal do Boga, że nie wysłuchuje naszych prośb, to zastanówmy się najpierw, czy w naszym życiu jest obecne przebaczenie. Czy sami czynimy i przyczyniamy się do tego, o co prosimy, czy też pozostawiamy to Bogu, a sami tylko przeszkadzamy. Jezus na kilku przykładach pokazuje, że modlitwa jest niezawodna, gdyż niezawodny jest Bóg. Jedynie człowiek zawodzi. A ponieważ Bóg pewne rzeczy uzależnia od współpracy człowieka, dlatego najpierw powinniśmy się zatroszczyć, byśmy sami byli wierni temu, o co prosimy. Byłoby bowiem niekonsekwencją prosić o coś słowami, a zaprzeczać temu czynami. I trudno oczekiwać, by Bóg traktował te prośby serio.

WYCIECZKA DO KASYNA – W czwartek 9 sierpnia nasza organizacja parafialna Rycerze św. Kolumba organizuje wycieczkę do kasyna Bally's w Atlantic City. Koszt wynosi \$28.00 z tym, że \$17.00 zostaje zwrócone przez kasyno. Autobus wyrusza (kolo szkoły) o godz. 11:00 i wraca o godz. 8:00 wieczorem. Po rezerwacji prosimy dzwonić do Richard Bannister at (609) 890-8275 lub biura parafialnego.

PRZYPOMNIENIE I PROŚBA – Wszystkich naszych Parafian używających kopertki na ofiarę niedzielna bardzo prosimy o wpisywanie wysokości ofiary na kopertkę. Ułatwi to bardzo prace i skróci czas grupie liczącej tace. Serdecznie Bóg zapłać!

BADANIE CIŚNIENIA KRWI – W przyszłą niedzielę 5 sierpnia w konwencji nasza parafianka,

która jest pielęgniarką będzie służyła swoją pomocą i doświadczeniem w godz. 10:00 do 11:00. Wszystkich zainteresowanych, którzy chcieliby zmierzyć swoje ciśnienie krwi zapraszamy do konwentu.

ODESZLI DO WIECZNOŚCI – Pamiętajmy w swoich modlitwach o naszych parafianach Albert Hancock i John Danieliewicz, którzy odeszli do wieczności. Wieczny odpoczynek racz im dać Panie, a światłość wiekuista niechaj im świeci. Niech odpoczywają w pokoju wiecznym. Amen.

Weekly Collections

July 21st & 22nd

Weekly Collection \$4,957.00
Maintenance \$1,766.00
Bóg zapłac za Wasze ofiarne i dobre serca.
Thank you for your generous contributions.



RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM CATECHISTS NEEDED

What is a Catechist?

A Catechist...

- Promotes knowledge of our faith
- Provides liturgical education
- Teaches others to pray

Due to our expanding religious education program, we are in need of additional Catechists for the 2007–2008 school year. Please consider this wonderful ministry. We welcome those with experience and those who have never taught before. Help and information are available to anyone interested. If you are interested or have any questions in regards to this ministry, please contact Dorothy Zadworny at (609) 587-0487.

DIOCESE OF TRENTON ANNUAL DIOCESAN PILGRIMAGE

To strengthen Family Life through prayer and a spirit of unconditional love.

In response to our Holy Father's request to strengthen family life in the world, Bishop Smith invites all families to travel with him on pilgrimage to the National Shrine of the Immaculate Conception, as a demonstration of the Church's desire to pray for all families as they live their vocations of unconditional love. For further information or reservations please contact Ray Primka at 883-2271.

YOUTH & YOUNG ADULT MINISTRIES

Basic Skills and Certificate Program to train Parish Youth Ministers and Advisors

The Diocesan Office of Youth and Young Adult Ministries invites all adults interested in reaching out to junior and high school youth to consider participating in our Basic Skills Program for Parish Youth Ministry. These 5 Saturday training sessions beginning in September equip adults with skills and knowledge needed in order to minister effectively to youth. For further information and registration, please call the Office of Youth & Young Adult Ministries (609)406-7410.

SEVENTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

You were buried with him in baptism, in which you were also raised with him through faith in the power of God, who raised him from the dead...

Colossians 2:12

Ancient Judaism held in highest regard those figures in its tradition who were willing to challenge God. This was particularly characteristic of the two patriarchs most highly esteemed: Abraham and Moses. This boldness in addressing God is present in today's story from Genesis, when Abraham attempts to save the cities of Sodom and Gomorrah. This resonates with the Gospel passage--the Lord's prayer--since it was truly bold of Jesus to address the Lord God as "Abba." Our familiarity with this prayer most likely makes us unaware of this. The boldness of Abraham, Moses, and Jesus in addressing God is an expression of a deep, intimate relationship. We tend to argue most heatedly with and speak most tenderly to those we love the most. This very human trait is what generates the wide variety of emotions expressed toward God throughout the psalms. Hopefully our own relationship with God is intimate enough that we don't only come asking for favors or with heads bowed meekly, but also ready to question and argue, to praise joyfully, and to embrace our relationship with God lovingly.



SPECIAL PRAYER FOR THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY

Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq, Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch. AMEN

MODLITWA W INTENCJI ZOLNIERZY

Pamiętajmy o naszych żołnierzach służących w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy się o pokój w świecie i łaskę ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najbliższych.

ST. HEDWIG'S PARISH VETERANS MEMORIAL

There are a few spaces available for engraving names on the Veterans Memorial Walk. All military who are on active duty also qualify. The cost is \$40.00 per brick. For information please call Julius Wszolek at 599-2298.



Our Lady of Czestochowa

© J. S. Paluch Co., Inc.

V ANNUAL WALKING PILGRIMAGE

Once again the parish will have its Annual Walking Pilgrimage from St. Hedwig's to American Czestochowa in Doylestown, PA on the weekend of August 11th & 12th. All parishioners are invited to participate in this two day spiritual journey. For further information please call Stefan Derkecz 609-406-9410.

V PIESZA PIELGRZYMKA – W dniach 11-12

sierpnia wyruszy z naszej Parafii juz po raz piaty Piesza Pielgrzymka do Amerykanskej Czestochowy w Doylestown. Serdecznie zapraszamy naszych Parafian i gosci do wziecia udzialu w „Rekolekcjach w drodze”.

JUST A REMINDER

When contributing your weekly donation, please be so kind to mark the outside of the envelope with the amount enclosed. This will help those who are responsible for the opening and processing of each donation. Thank you and God Bless you for your cooperation in this matter.

IN MEMORIAM

Please pray for the souls of Albert Hancock and John Danieliewicz who have died. Eternal rest grant unto them O Lord and let Perpetual Light shine upon them. May they rest in peace. Amen.

POLISH FESTIVAL

On Sunday, September 9, 2007 from 11 am to 7 pm the Little Servant Sisters of the Immaculate Conception will hold their 39th Annual Country Fair and Gala Polish Festival on their Convent Grounds, 1000 Cropwell Rd, Cherry Hill, NJ. Admission Donation is \$2.00, Parking is free.

POLSKI FESTIWAL – W niedziele 9 wrzesnia siostry Niepokalanego Poczcicia organizuja po raz 39-ty festiwal i zapraszaja do siebie do Cherry Hill przy 1000 Cropwell Rd. Wstep wynosi \$ 2.00.

BLOOD PRESSURE SCREENING

The monthly blood pressure screening will take place **Sunday, August 5th, from 10:00 am to 11:00 am** in the convent. If you wish to have your blood pressure checked, please stop by and a parishioner, who is a nurse will be there to help you.

BAPTISM CLASS

The Baptism preparation class is cancelled for the month of August. The next class will be September 11th.

KNIGHTS OF COLUMBUS



St. Hedwig Council #7244 Knights of Columbus is sponsoring a bus trip to Bally's Casino in Atlantic City on Thursday, August 9th, 2007. The cost is \$28.00 and you will receive a \$17.00 voucher. The bus will leave St. Hedwig's at 11:00 AM and return by 8:00 PM. For Reservations please call Richard Bannister at (609) 890-8275

EUCHARISTIC MINISTER SCHEDULE AUGUST 2007

August 4	5 PM	Frank Novatkowski Frank Sobon
August 5	9:30 AM	Erika Mero Dorothy Zadworny
August 11	5 PM	Frank Sobon Anita Toth
August 12	9:30 AM	John Bogdan Erika Mero
August 14	7 PM	Dorothy Zadworny (Vigil – Assumption of the Blessed Virgin Mary)
August 18	5 PM	Teddi Hines Frank Novatkowski
August 19	9:30 AM	King Kovacs Raymond Primka
August 25	5 PM	Frank Novatkowski Frank Sobon
August 26	9:30 AM	John Bogdan Erika Mero

LECTORS SCHEDULE AUGUST 2007

August 4	5:00 pm	Anita Toth
August 5	9:30 am	Erika Mero
August 11	5:00 pm	John Bogdan
August 12	9:30 am	Kathy Weasner
August 14	7:00 pm	King Kovacs (Vigil Blessed Mary)
August 18	5:00 pm	Teddi Hines
August 19	9:30 am	Rosemarie Watkins
August 25	5:00 pm	Dot Rose
August 26	9:30 am	Joe Grenda